

## TÒA CÔNG LÝ QUỐC TẾ

Ngày 26 tháng 3 năm 2016

Gửi các tín đồ Baha'i trên thế giới  
Đang hành động theo mệnh lệnh của Đức Abdul-Baha

Quý đạo hữu yêu thương,

Hôm nay vào lúc bình minh, thay mặt quý đạo hữu, các thành viên của Tòa Công lý Quốc tế tụ tập với các thành viên của Trung tâm Truyền giáo Quốc tế trong phòng của Đức Thầy tại nhà ở Bahji để kỷ niệm thời điểm quan trọng ấy khi lần đầu tiên Kinh bản của Kế hoạch Thiêng liêng được mặc khải bởi ngòi bút của Đức Abdu'l-Baha. Những lời cầu nguyện từ những Kinh bản kỳ diệu đó được dâng lên trong sự tạ ơn cho những thành tựu vẻ vang trong quá khứ. Tìm kiếm sự trợ giúp Thiêng liêng cho những công việc cần đến trong giai đoạn sắp tới của việc mở ra Kế hoạch. Và cầu xin hồng ân thiên thượng để đảm bảo những thắng lợi to lớn hơn nữa trong việc đáp ứng những thách thức của các giai đoạn tương lai, giai đoạn này tiếp nối giai đoạn khác, đang đạt tới những bến bờ xa xăm của Thời kỳ Thành tựu.

Kế hoạch Thiêng liêng, mà qua một loạt thư tuyệt vời của Đức 'Abdu'l-Baha gửi đến các tín hữu Baha'i của Bắc Mỹ giữa thời điểm ngày 26 tháng 3 năm 1916 và ngày 08 tháng ba năm 1917, tạo thành một trong những Hiến chương mạnh mẽ của Chánh Đạo của Phụ thân Ngài. Trình bày trong mười bốn Kinh bản ấy, Đức Shoghi Effendi giải thích, là "Kế hoạch hùng mạnh nhất từng được tạo ra thông qua sức mạnh sáng tạo của Tối Đại Danh." Nó "được thúc đẩy bởi các lực lượng vượt ngoài năng lực dự đoán hoặc đánh giá của chúng ta" và "khẳng định như là diễn trường cho những vùng lãnh thổ hoạt động trải rộng trên khắp năm lục địa và các hải đảo của bảy đại dương." Bên trong các nơi đó "gieo trồng những hạt giống của sự phục hồi tâm linh và sự cứu chuộc cuối cùng của thế giới."

Trong Kinh bản của Kế hoạch Thiêng liêng Đức Abdu'l-Baha không chỉ cung cấp tầm nhìn rộng cần thiết để thực hiện các trách nhiệm mà Đức Bahá'u'lláh giao phó cho những người thân yêu của Ngài, nhưng Ngài còn phát thảo những khái niệm tinh thần và chiến lược thực tế cần thiết cho sự thành công. Trong những lời cổ vũ của Ngài để truyền giáo và du lịch truyền giáo; để bản thân hoặc thay mặt những người khác đứng lên; để di chuyển đến tất cả các phần của thế giới và mở các quốc gia và vùng lãnh thổ, đã tỉ mỉ định rõ; để học các ngôn ngữ có liên quan, dịch và phổ biến các Thánh thư Thiêng liêng; để đào tạo các giáo viên của Đức tin và đặc biệt là thanh niên; để hướng dẫn quần chúng và đặc biệt là người dân bản địa; để được kiên định trong Giao ước và bảo vệ Đức tin; và để gieo hạt và trồng chúng trong một quá trình tăng trưởng hữu cơ, chúng ta thấy dấu hiệu phân biệt của toàn bộ các loạt Kế hoạch - mỗi một giai đoạn cụ thể của Kế hoạch Thiêng liêng được định hình bởi cơ cấu đứng đầu của Đức tin - sẽ tiếp tục mở ra trong suốt Thời kỳ Thành tựu.

Những phản ứng ban đầu đối với các Kinh bản của Kế hoạch Thiêng liêng bị hạn chế đối với thành tích cao quý của một vài người, như Martha Root bắt từ, đã đứng lên một cách độc lập. Đó là Shoghi Effendi người hỗ trợ các tín đồ Baha'i của thế giới dần dần nắm bắt được ý nghĩa của Hiến chương này và tìm cách tiếp cận các yêu cầu của nó một cách có hệ thống. Kế hoạch đã được hoãn lại cho gần hai mươi năm trong khi Nền Quản trị đã định hình, sau đó các cộng đồng được hướng dẫn bên chỉ để thực hiện các kế hoạch quốc gia, bao gồm cả hai Kế hoạch Bảy năm ở Bắc Mỹ điều đó tạo nên những giai đoạn đầu tiên của Kế hoạch Thiêng liêng, cho đến cuối cùng, vào năm 1953, tất cả có thể thống nhất trong Kế hoạch toàn cầu đầu tiên - Mười năm Thánh chinh. Đức Shoghi Effendi nhìn xa hơn thập niên quan trọng đó để "đưa ra công trình toàn cầu được dự định để bắt tay vào, trong những kỷ nguyên tương lai "của Thời kỳ Thành tựu," do Tòa Công lý Quốc tế, sẽ biểu tượng cho sự thống nhất, phối hợp và hợp nhất các hoạt động của các Hội đồng Quốc gia này. "Kế hoạch Thiêng liêng tiếp tục ở thời điểm hiện tại với những nỗ lực mạnh mẽ để thiết lập một mô hình của đời sống cộng đồng, có thể nắm lấy hàng ngàn cụm bao phủ bề mặt của hành tinh. Hãy để mỗi tín đồ Baha'i đánh giá, càng sâu sắc hơn bao giờ hết, rằng các điều khoản của các giai đoạn tiếp theo của Kế hoạch Thiêng liêng được nêu trong thông điệp gần đây của chúng tôi gửi Hội nghị các Cố vấn bao gồm các yêu cầu đầy thách thức của giờ phút hiện tại – những nhu cầu cho cả tính cấp bách và thiêng liêng, mà khi chú tâm mang tính hy sinh và kiên trì, có thể đẩy nhanh "sự ra đời của Thời kỳ Huy hoàng cần phải chứng kiến việc công bố Nền Tối Đại Hòa bình và các các bước phát triển của nền văn minh thế giới ấy là kết quả và mục đích chính của nền Hòa bình đó."

Làm sao có thể chuyển tải đầy đủ cảm xúc của chúng tôi về tình yêu không thể kiềm chế và sự ngưỡng mộ vô biên khi chúng tôi suy ngẫm về những kỳ công của các thành viên trong cộng đồng của quý đạo hữu, trong quá khứ và trong hiện tại, trong việc theo đuổi sứ mệnh thiêng liêng của mình? Tầm nhìn đó mở ra trước mắt chúng tôi là những nền tảng sôi nổi, một sự nở hoa có hệ thống, một xu hướng không cưỡng lại được đã phát triển đôi khi không thể nhận thấy và vào nhiều lúc khác trong sự trào dâng mạnh mẽ để cuối cùng ôm lấy toàn bộ thế giới: những tín đồ say sưa Thượng Đế - vượt quá năng lực cá nhân của họ, các cơ cấu phối hợp tập thể để thực hiện quyền hạn của mình cho hạnh phúc của nhân loại, các cộng đồng nổi lên như là nơi nương tựa và nơi học tập trong đó tiềm năng con người được nuôi dưỡng. Chúng tôi thần phục sự đối với những sự giúp đỡ khiêm tốn nhất và những nỗ lực không ngừng của các tín đồ dâng hiến của Đức Tin, cũng như những thành tựu phi thường của các anh hùng, hiệp sĩ, và các tử đạo. Trên các lục địa rộng lớn và các hải đảo rải rác, từ những vùng Bắc cực đến vùng sa mạc, từ trên đỉnh núi cao nguyên tới vùng đồng bằng đất thấp, tại các khu đô thị đông đúc tới các làng mạc dọc các con sông và đường rừng, đạo hữu và tổ tiên tâm linh của đạo hữu đã mang thông điệp của Đấng Mỹ Lệ đến các dân tộc và quốc gia. Đạo hữu đã hy sinh sự nghỉ ngơi và sự thoải mái và rời khỏi ngôi nhà mình để hành trình đến những vùng đất xa lạ hoặc định cư nơi xa xôi. Đạo hữu đã gạt sang một bên lợi ích riêng của mình cho hạnh phúc chung. Bất kể phương tiện nào đạo hữu có, đạo hữu đã góp phần một cách hy sinh phần đóng góp của đạo hữu về nguồn lực. Đạo hữu đã truyền Đức tin cho nhiều người, cho các nhóm trong những môi trường khác nhau, và cho các cá nhân trong ngôi nhà của mình. Đạo hữu đã đánh thức những linh hồn và giúp họ trên con đường phụng sự riêng của họ, đã phổ biến rộng rãi Thánh thư Baha'i và đã tham

gia vào việc nghiên cứu chuyên sâu về giáo lý, phấn đấu xuất sắc trong tất cả các lĩnh vực, thu hút các dân tộc đa dạng thuộc mọi tầng lớp trong các cuộc trò chuyện liên quan đến việc tìm kiếm các giải pháp cho những căn bệnh của nhân loại và nỗ lực khởi xướng cho sự phát triển kinh tế và xã hội. Mặc dù sự hiểu lầm và những vấn đề rắc rối đôi khi đã nảy sinh, đạo hữu đã tha thứ cho nhau và cùng bước đi sát cánh với nhau trên con đường. Đạo hữu đã nêu cao khung sườn của nền Quản trị và bám chắc vào Giao ước, bảo vệ Đức tin từ mỗi tai họa chống đối. Trong nhiệt huyết của mình dành cho Đấng Kính yêu, đạo hữu phải chịu đựng thành kiến và sự ghê lạnh, thiếu thôn và cô đơn, đàn áp và bỏ tù. Đạo hữu đã chào đón và nuôi dưỡng những thế hệ thiếu nhi và thanh niên mà qua họ sức sống của Đức tin và tương lai của nhân loại tùy thuộc vào, và với tư cách là những tín đồ kỳ cựu, đạo hữu đã chú ý đến lời khuyên nhủ của Đức Thầy để phụng sự cho đến hơi thở cuối cùng. Đạo hữu đã viết lên những câu chuyện của sự phát triển của Kế hoạch Thiêng liêng cho thế kỷ đầu. Trước mắt quý đạo hữu, những người bạn yêu thương, cuộn giấy trắng về tương lai trải dài mà trên đó đạo hữu và những hậu duệ tinh thần của đạo hữu sẽ khắc ghi những việc làm mới và lâu dài của sự hy sinh và đức tính anh hùng cho việc cải thiện thế giới.

Tòa Công lý Quốc tế